



# M E S T O   Ž I A R   N A D   H R O N O M

Všeobecne záväzné nariadenie

**č. 1/2007**

---

**o podmienkach poskytovania návratnej finančnej výpomoci  
fyzickým osobám z rozpočtu mesta Žiar nad Hronom**

Schválené uznesením Mestského zastupiteľstva Žiar nad Hronom č. 47/2007  
zo dňa: 26. 4. 2007

Účinné od dňa : 15. 5. 2007

Mestské zastupiteľstvo Mesta Žiar nad Hronom v zmysle zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, zákona č. 599/2003 Z. z. o pomoci v hmotnej núdzi a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákona č.195/1998 Z. z. o sociálnej pomoci v znení neskorších predpisov a na základe platnej rozpočtovej klasifikácie vo verejnej správe sa uznieslo na tomto všeobecne záväznom nariadení (ďalej len VZN)

## **o podmienkach poskytovania návratnej finančnej výpomoci fyzickým osobám z rozpočtu mesta Žiar nad Hronom**

### **§ 1**

#### **Úvodné ustanovenia**

VZN upravuje podmienky a postup pre poskytovanie návratnej finančnej výpomoci obyvateľom mesta Žiar nad Hronom. Zdroje pre poskytovanie návratnej finančnej výpomoci sú vyčlenené v rozpočte mesta. Na poskytnutie návratnej finančnej výpomoci nie je právny nárok.

### **§ 2**

#### **Základné pojmy**

<b>Návratná finančná výpomoc -</b>	bezúročný návratný finančný príspevok poskytnutý z prostriedkov mesta na stanovený účel s určením doby splatnosti v súlade s týmto VZN
<b>Účelové finančné prostriedky -</b>	prostriedky vyčlenené v rozpočte mesta na poskytovanie návratných finančných výpomocí, schválené mestským zastupiteľstvom
<b>Príjemca -</b>	fyzická osoba, ktorej bola poskytnutá návratná finančná výpomoc v súlade s týmto VZN
<b>Poskytovateľ -</b>	Mesto Žiar nad Hronom
<b>Spoločne posudzované osoby -</b>	fyzické osoby, ktoré sa spoločne posudzujú na účely posudzovania hmotnej núdze, zabezpečenia základných životných podmienok a pomoci v hmotnej núdzi <sup>1</sup>

### **§ 3**

#### **Účel**

- 1) Účelom návratnej finančnej výpomoci je pomoc fyzickým osobám, ktoré sa ocitnú v zložitej sociálnej situácii, v ktorej sú ohrozené ich základné životné podmienky, najmä ak je ohrozený život zdravie maloletých detí.<sup>2</sup> Návratná finančná výpomoc sa môže poskytnúť na:
  - a) pomoc obyvateľom pri zabezpečovaní a zachovaní bývania, resp. prístrešia,
  - b) úhradu výdavkov<sup>3</sup> na:
    - kúpu základného vybavenia domácnosti ( posteľ, stôl, stolička, skriňa, vykurovacie teleso, sporák, chladnička, pračka ),
    - opravu základného vybavenia domácnosti,
    - opravu strechy, rozvodu elektrickej energie, rozvodu vody a rozvodu plynu, ktoré sú príslušenstvom rodinného domu, ktorý sa užíva na trvalé bývanie.
- 2) Návratná finančná výpomoc sa môže poskytnúť fyzickej osobe len na účel vymedzený v odseku 1) tohto paragrafu.

<sup>1</sup> § 4 zákona NR SR 599/2003 Z. z. o pomoci v hmotnej núdzi a o zmene a doplnení niektorých zákonov

<sup>2</sup> § 75 zákona NR SR č. 305/2005 Z. z. o sociálnoprávnej ochrane a o sociálnej kuratele a o zmene a doplnení niektorých zákonov

<sup>3</sup> § 39 ods. 1-2 zákona NR SR č. 195/1998 Z. z. o sociálnej pomoci v znení neskorších zmien a doplnkov

#### § 4

### Okruh oprávnených osôb na poskytnutie návratnej finančnej výpomoci

Z rozpočtu mesta sa môže poskytovať návratná finančná výpomoc len fyzickým osobám, ktoré súčasne spĺňajú nasledovné podmienky :

- a) majú trvalý pobyt v meste Žiar nad Hronom minimálne 2 roky,
- b) nemajú voči mestu Žiar nad Hronom žiadne záväzky po lehote splatnosti,

#### § 5

### Okruh osôb, ktorým sa nemôže poskytnúť návratná finančná výpomoc

Návratná finančná výpomoc sa nemôže poskytnúť fyzickým osobám:

- a) ktoré nespĺňajú súčasne podmienky podľa § 4 tohto VZN,
- b) ktoré sú podnikateľmi,
- c) ktoré sú nezamestnané a nie sú evidované na príslušnom úrade práce, sociálnych vecí a rodiny,
- d) ktoré si svoju sociálnu situáciu môžu riešiť užívaním vlastného majetku, správou vlastného majetku, predajom vlastného majetku alebo prenájmom vlastného majetku,
- e) ktorých žiadosť nespĺňa náležitosti stanovené týmto VZN,
- f) ktoré splácajú inú návratnú finančnú výpomoc na základe zmluvy uzatvorenej s Mestom Žiar nad Hronom.

#### § 6

### Výška návratnej finančnej výpomoci

Návratná finančná výpomoc sa môže poskytnúť maximálne do výšky:

- a) 18 000 Sk pre fyzické osoby v hmotnej núdzi,
- b) 25 000 Sk pre fyzické osoby s príjmom vo výške minimálnej mzdy.

#### § 7

### Postup pri poskytovaní návratnej finančnej výpomoci

- 1) Oprávnené osoby predkladajú svoje písomné žiadosti na poskytnutie návratnej finančnej výpomoci na predpísanom tlačive, ktoré je prílohou tohto VZN a je k dispozícii na Mestskom úrade v Žiari nad Hronom, resp. na webovej stránke mesta [www.ziarnadhronom.sk](http://www.ziarnadhronom.sk).
- 2) Základnou podmienkou pre poskytnutie návratnej finančnej výpomoci je skutočnosť, že mesto má v rozpočte pre tento účel určené finančné prostriedky.
- 3) Kompletná žiadosť je podmienkou jej prejednávania v sociálnej komisii (ďalej len komisia). Sociálnu komisiu menuje primátor mesta.
- 4) Poskytnutie návratnej finančnej výpomoci a jej výšku odporučí, resp. neodporučí, komisia na základe individuálneho posúdenia písomnej žiadosti oprávnenej osoby, pričom o jej poskytnutí rozhodne primátor mesta.
- 5) Po schválení žiadosti o návratnú finančnú výpomoc sa s oprávnenou osobou uzavrie písomná zmluva o poskytnutí návratnej finančnej pomoci, ktorá musí obsahovať minimálne :
  - a) osobné údaje o príjemcovi v rozsahu : meno, priezvisko, dátum narodenia, adresa
  - b) výšku návratnej finančnej výpomoci,
  - c) účel návratnej finančnej výpomoci,
  - d) výšku splátok a dobu splatnosti návratnej finančnej výpomoci,
  - e) sankcie uplatnené zo strany mesta voči dlžníkovi v prípade neuhradzania dohodnutých splátok,

- f) ustanovenie, že poskytovateľ si vyhradzuje právo kontroly efektívnosti využitia poskytnutej návratnej finančnej výpomoci,
- g) ustanovenie, že poskytovateľ si vyhradzuje právo zabezpečiť jej splácanie prostredníctvom osobitného príjemcu<sup>4</sup> dávok sociálnej pomoci,
- h) spôsob podania správy o použití návratnej finančnej výpomoci (príloha č. 2 tohto VZN).

## **§ 8**

### **Splácanie návratnej finančnej výpomoci**

- 1) Príjemca je povinný návratnú finančnú výpomoc začať splácať nasledujúci mesiac po podpísaní zmluvy o jej poskytnutí a je splatná najneskôr do troch rokov.

## **§ 9**

### **Sankcie**

- 1) V prípade, že príjemca, ktorému bola poskytnutá návratná finančná výpomoc nedodrží účel a podmienky určené v zmluve je povinný návratnú finančnú výpomoc vrátiť poskytovateľovi a uhradiť poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z poskytnutej návratnej finančnej výpomoci za každý omeškaný deň odo dňa jej poskytnutia (odpísania z účtu poskytovateľa) do dňa jej vrátenia (prípísanie na účet poskytovateľa).

### **Záverečné ustanovenia**

- 1) Ustanovenia osobitných právnych predpisov o spôsobe nakladania s prostriedkami poskytnutými z rozpočtu mesta nie sú týmto nariadením dotknuté.
- 2) Toto VZN nadobúda účinnosť 15. 5. 2007

Žiar nad Hronom 14. 5. 2007

Mgr. Ivan Černaj  
primátor

---

<sup>4</sup> § 102 zákona NR SR č. 195/1998 Z. z. o sociálnej pomoci v znení neskorších zmien a doplnkov